



Senato della Repubblica

Servizio Studi

Servizio delle Commissioni permanenti e speciali

Nota di sintesi

N. 27/1– gennaio 2025

A.S. 857-B - Ratifica ed esecuzione del Trattato sul trasferimento delle persone condannate tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo degli Emirati Arabi Uniti, fatto a Dubai l'8 marzo 2022

Iniziativa	Governativa
Numero di articoli ddl di ratifica	4
Presentazione al Senato	9 gennaio 2025 (approvato Camera)
Data di assegnazione	14 gennaio 2025
Commissione di merito	3 ^a (Affari esteri e difesa)
Pareri previsti	1 ^a (Affari costituzionali), 2 ^a (Giustizia), 5 ^a (Bilancio)
Oneri finanziari	Si

Contenuto dell'Accordo

L'Accordo è finalizzato a consentire il **trasferimento nel proprio Stato dei cittadini o residenti detenuti nel territorio dell'altro Stato contraente** in modo da permettere loro di scontare la pena irrogata a seguito di sentenza di condanna irrevocabile, nel proprio Paese di origine, ovvero nel luogo in cui vantano legami familiari, sociali o lavorativi, e ciò anche al fine di favorirne il successivo reinserimento sociale.

Articolato

Si ricorda che il Trattato in esame - composto da **25 articoli** - si inserisce tra gli strumenti volti all'implementazione dei rapporti tra l'Italia e i Paesi esterni all'Unione europea in **materia di cooperazione giudiziaria internazionale** e ciò al fine di rendere più efficace il contrasto alla criminalità anche mediante una più incisiva cooperazione in materia di esecuzione delle sentenze di condanna. La scelta di disciplinare la materia attraverso un'apposita convenzione bilaterale è stata dettata dalla mancanza di altri strumenti giuridici applicabili al caso, non avendo gli Emirati Arabi Uniti aderito alla Convenzione del marzo 1983 del Consiglio d'Europa sul trasferimento delle persone condannate.

Il disegno di legge è stato **modificato nel corso dell'esame alla Camera**, per **attualizzare al 2025 la decorrenza degli oneri finanziari**.

Contenuto del disegno di legge di ratifica

Il disegno di legge si compone di **4 articoli**.

Gli articoli 1 e 2 contengono le consuete clausole di **autorizzazione alla ratifica** e di **ordine di esecuzione**.

Gli oneri sono quantificati dall'art. 3 in **22.120 euro annui** a decorrere dal 2025, ascrivibili essenzialmente alle spese per il trasferimento delle persone condannate e per le missioni dei loro accompagnatori.

L'articolo 4, infine, prevede l'**entrata in vigore** della legge di autorizzazione alla ratifica il giorno successivo a quello della pubblicazione in Gazzetta Ufficiale.

A cura di Federico Petrangeli e Gianluca Polverari